EWA TRĘBACZ

ALETHEIA

for string orchestra

(2000)

*

part score:

VIOLINS 2

ewa trebacz

aletheia

for string orchestra 2000

NOTES FOR PERFORMERS

1. Accidentals.

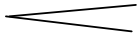
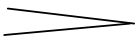
Accidentals are in force within a measure (as in traditional musical notation).
If an accidental is repeated within a measure, it is redundant and repeated for clarity.

Notation of quarter-tones:

- 1/4 tone ↓ - 1/4 tone ↑

2. Intensity of ***vibrato***.

Modulation of the intensity of *vibrato* is one of the important elements of the musical language of *Aletheia*. The notation applied here is identical to the notation of dynamics, as illustrated below:

senza vibr.  *poco vibr.* *molto vibr.*  *poco vibr.* *senza vibr.*

3. Effect of ***col legno saltando + glissando*** (violins and viola only).

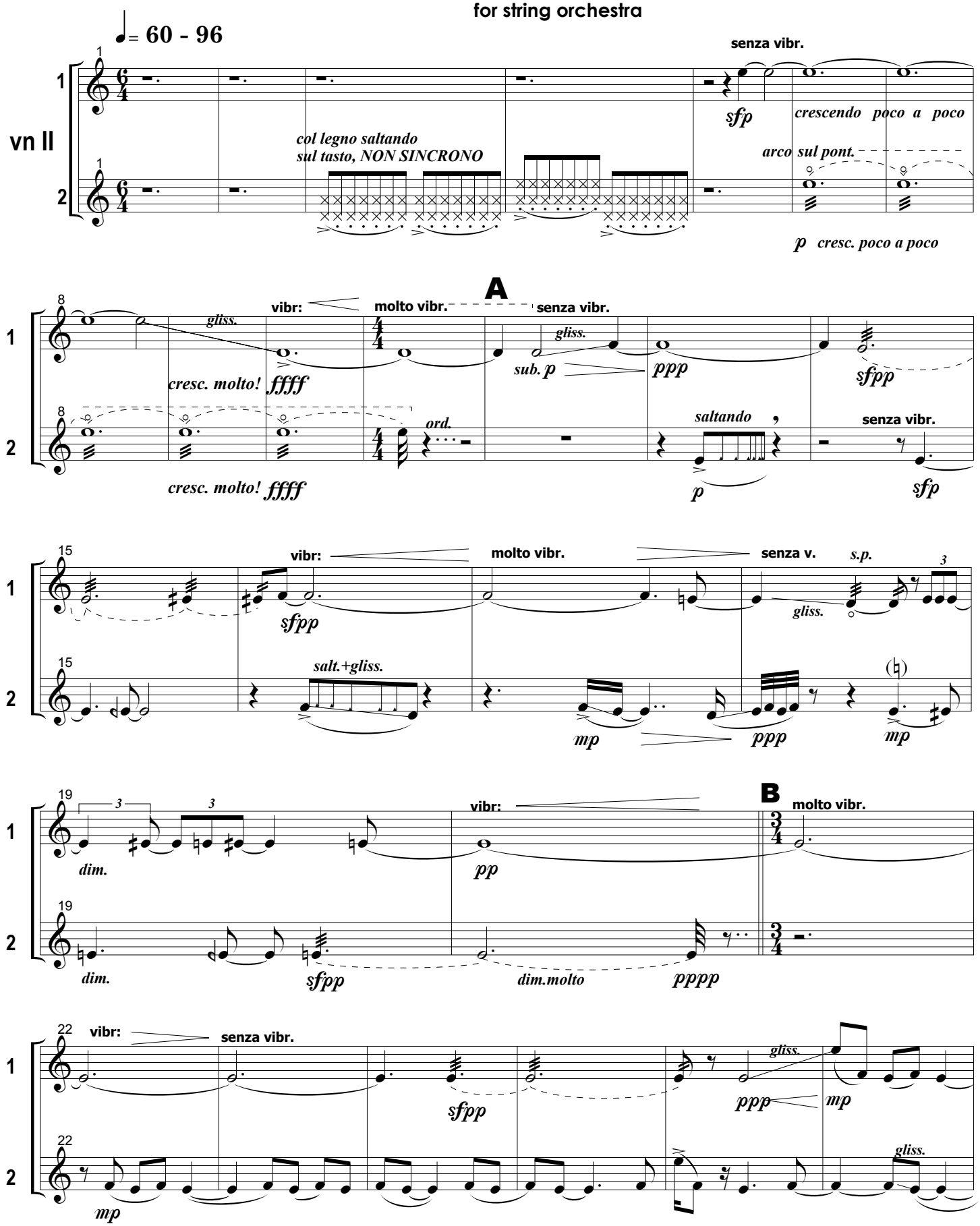
Col legno saltando is a percussion-like effect, specific to string instruments. In *Aletheia,* it is often combined with a *glissando* effect and should be performed in the following way:

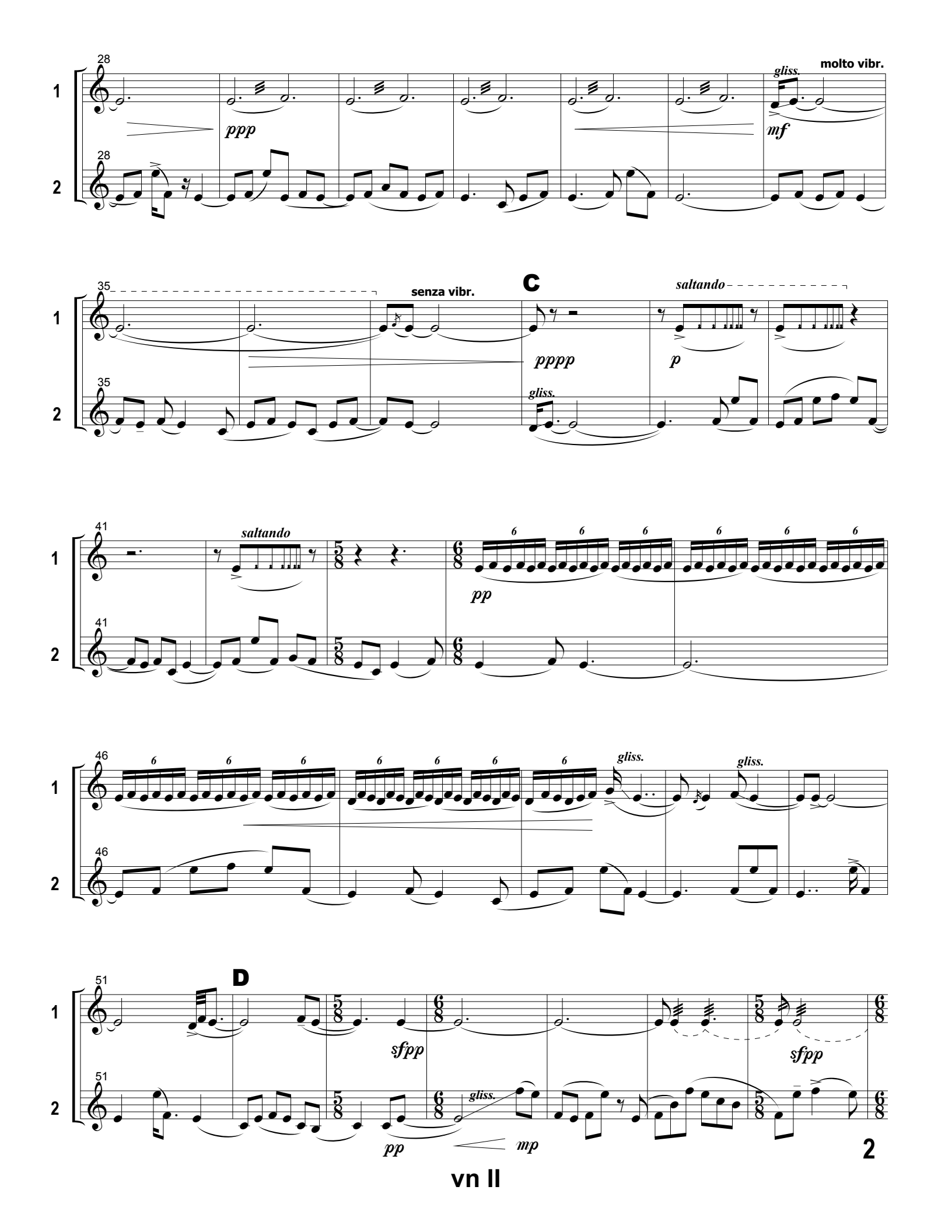
- mute open strings by touching them ***gently*** at the fret (without pressing the string all the way down!). This needs to be done in order to prevent open strings from resonating in a random way.
- play *saltando* by bouncing the stick of the bow off the strings, combine it with *glissando* performed with a *right (not left) hand* by moving the bouncing stick along the neck of the instrument.
- do not try to synchronize this effect with other players (it is not possible anyways), just try to fit within a measure or section.

ewa trebacz ::: 2000

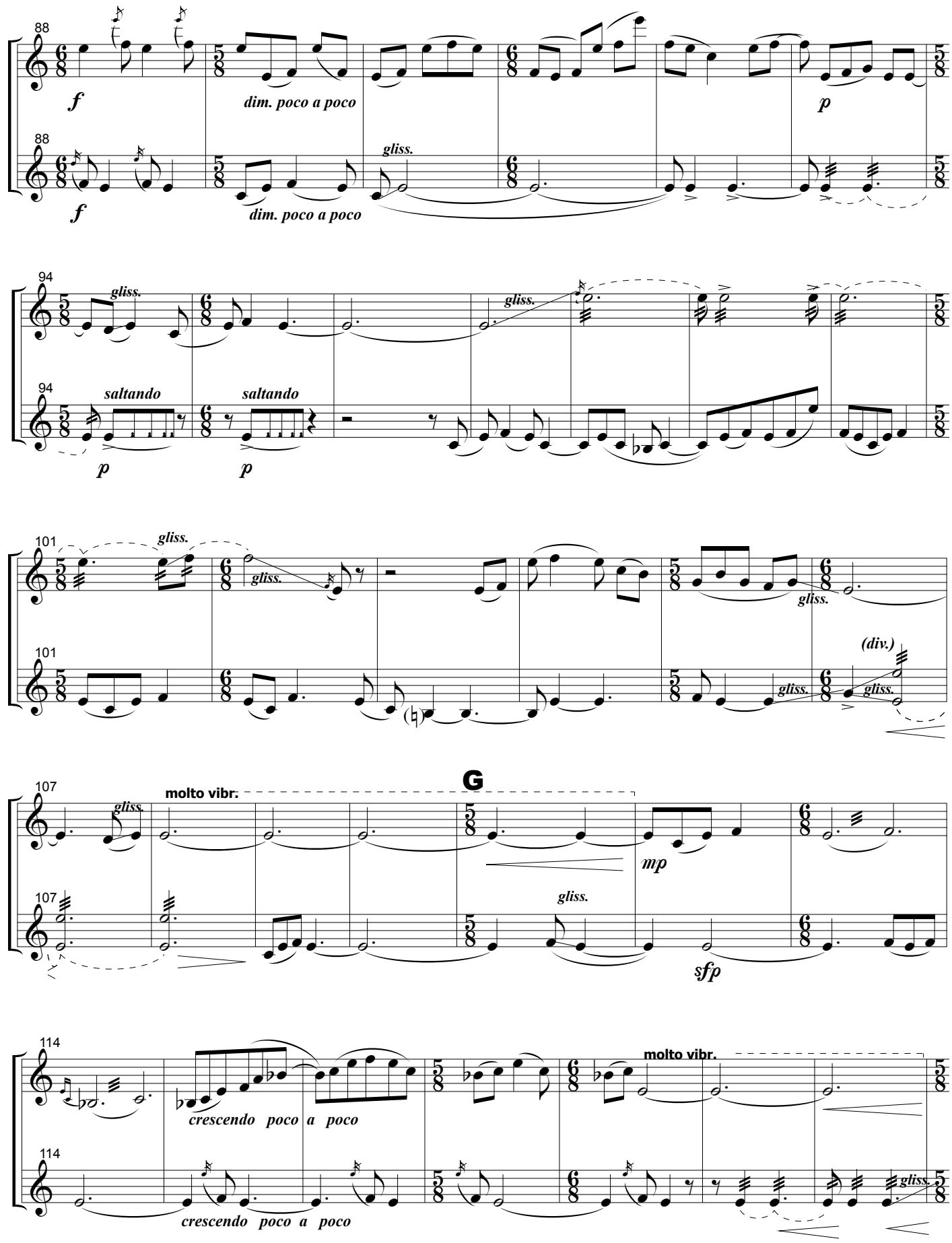
aletheia

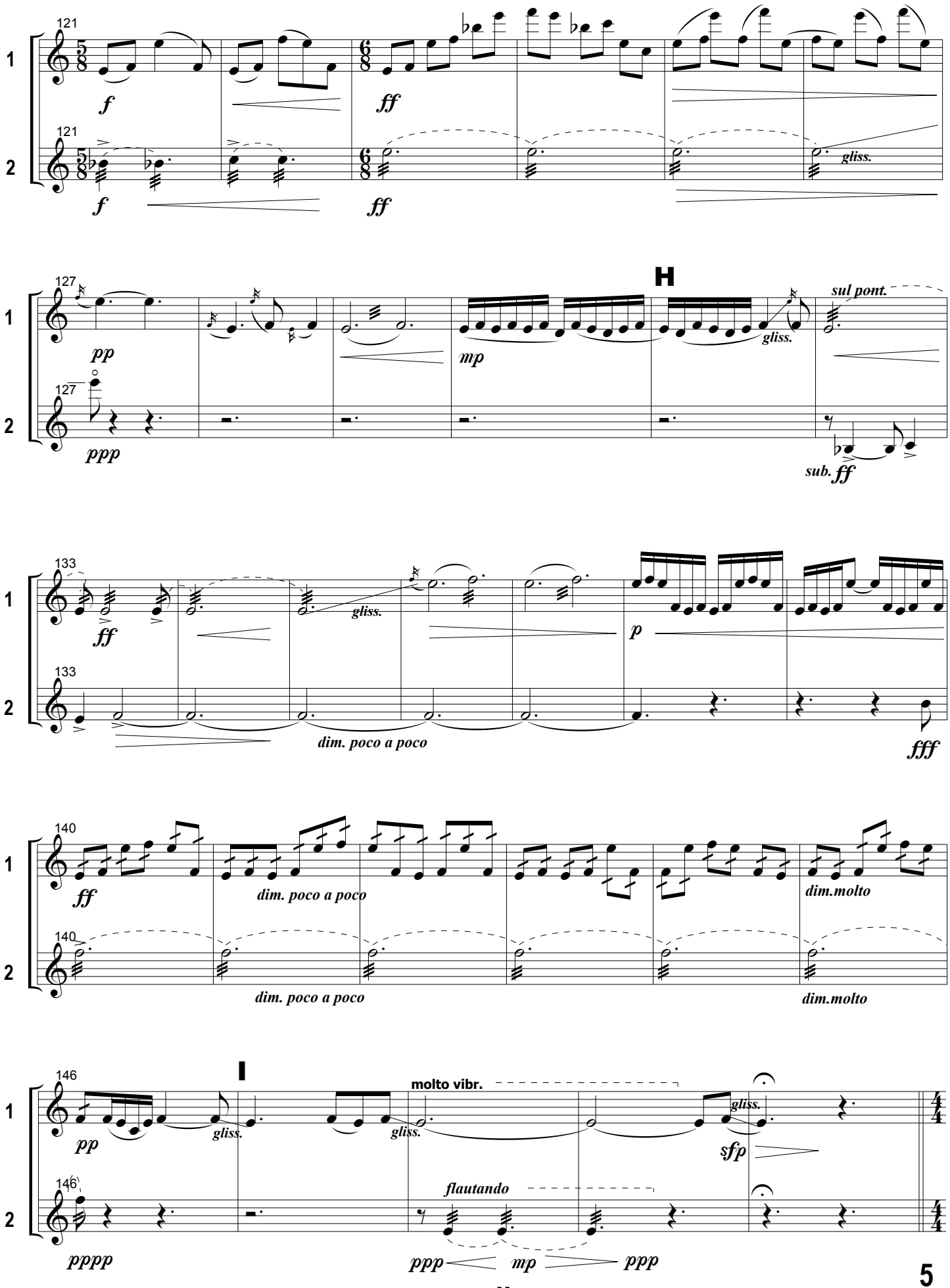
for string orchestra



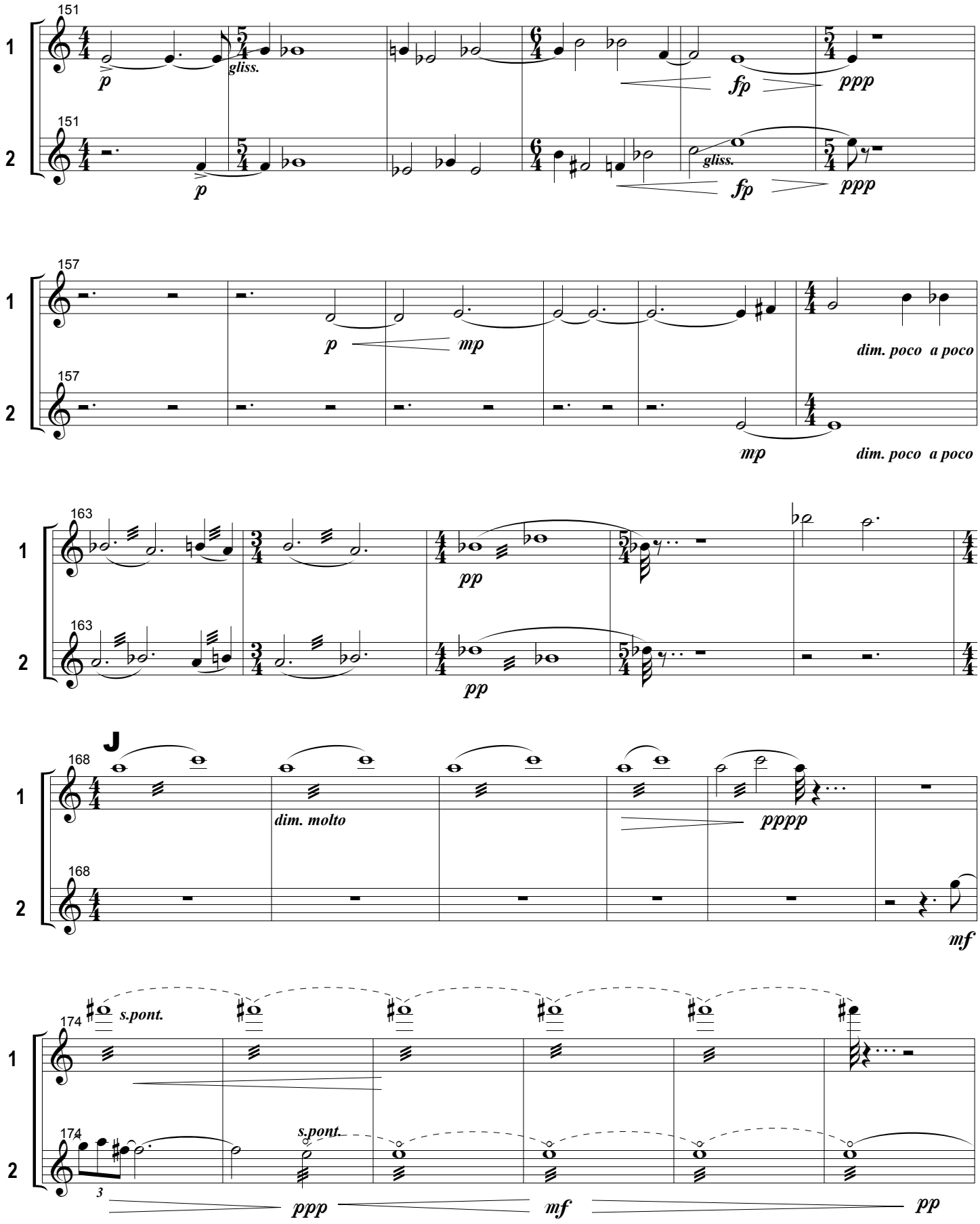

28
1
2
ppp
gliss.
mf
molto vibr.
35
senza vibr.
C
pppp
saltando
p
gliss.
41
saltando
pp
46
gliss.
gliss.
51
D
sfpp
sfpp
pp
gliss.
mp

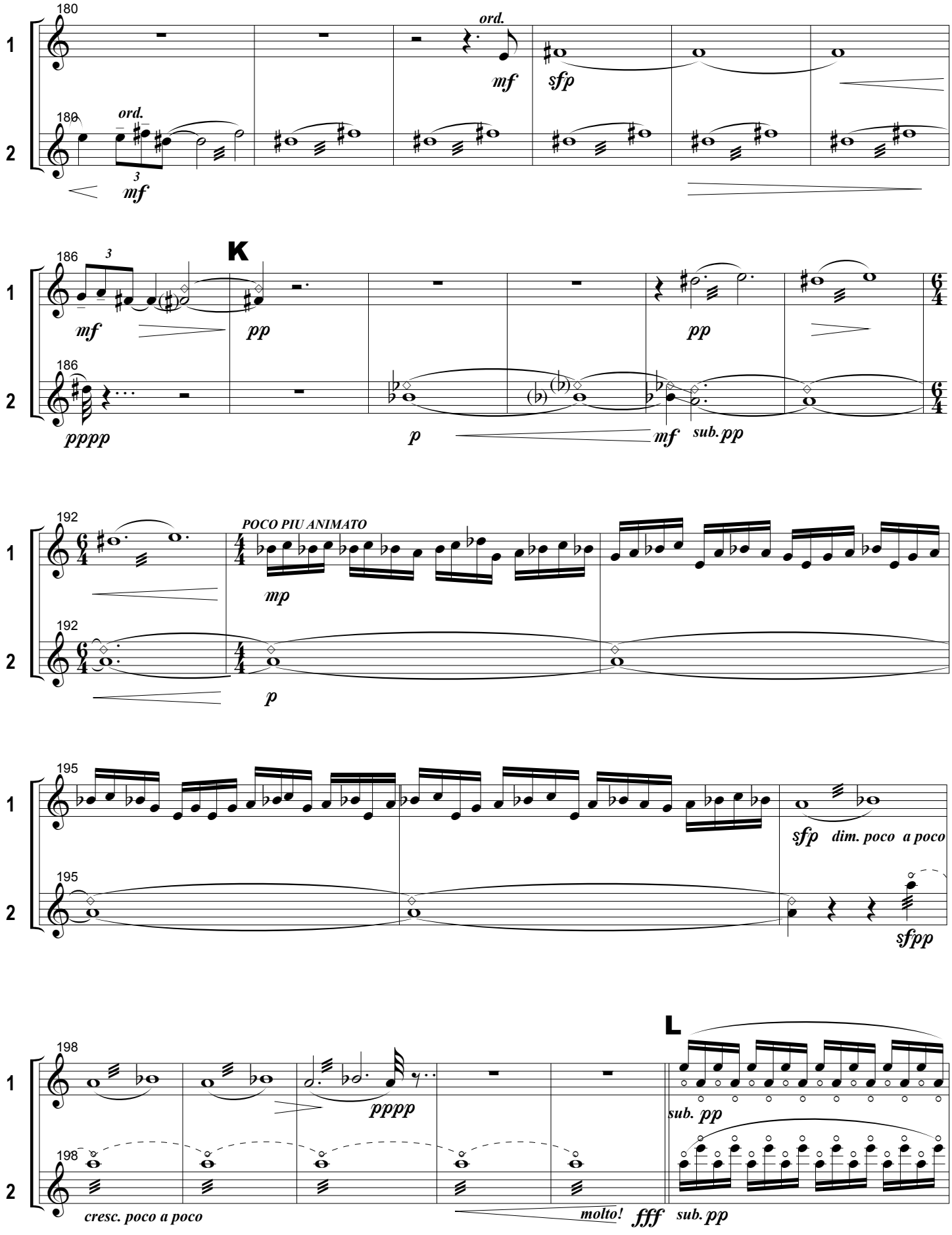
58
sul pont.
ord.
p
mp
pp
mp
65
mf
mf
71
E
dim. poco a poco
dim. poco a poco
78
gliss.
p
p
3
gliss.
83
F
6
6
3
3
gliss.
sfpp
gliss.
ppp
mp

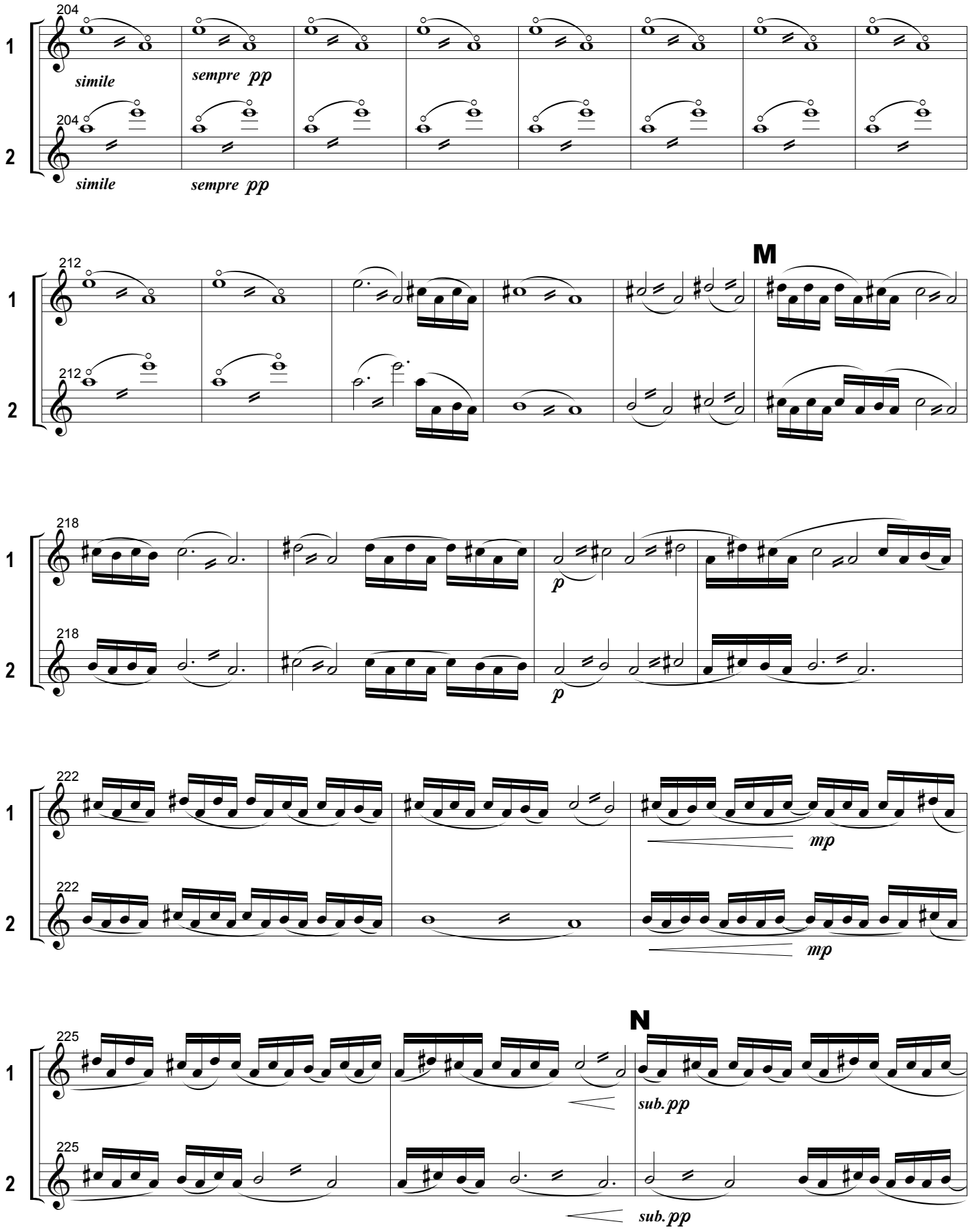

88
1
2
f
dim. poco a poco
gliss.
p
94
saltando
101
(div.)
G
molto vibr.
mp
sfp
114
crescendo poco a poco

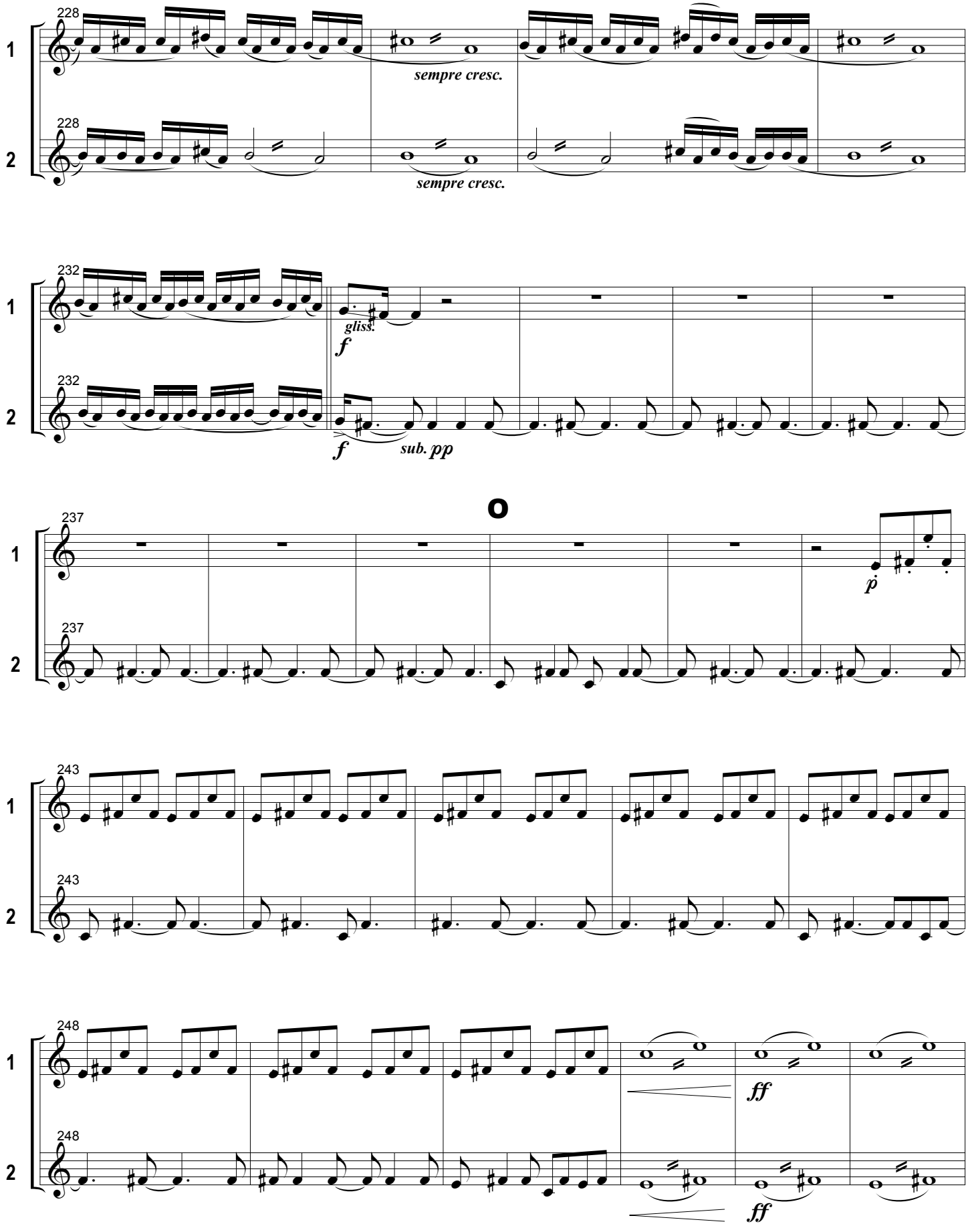

121
f
ff
gliss.
127
pp
ppp
mp
H
gliss.
sul pont.
sub. ff
133
ff
gliss.
p
dim. poco a poco
fff
140
ff
dim. poco a poco
dim.molto
dim. poco a poco
dim.molto
146
pp
gliss.
I
molto vibr.
gliss.
gliss.
sfp
flautando
pppp
ppp
mp
ppp

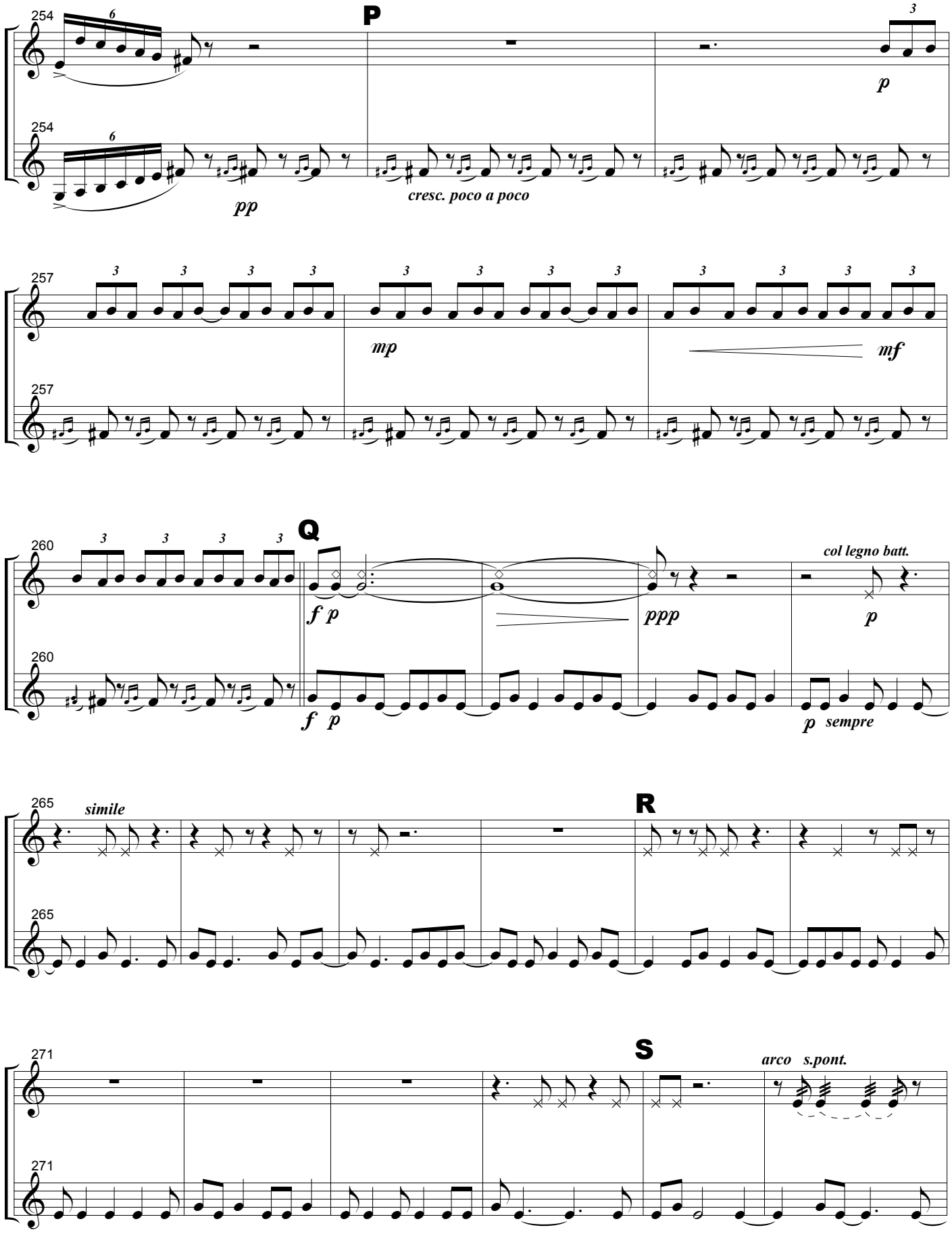
vn II

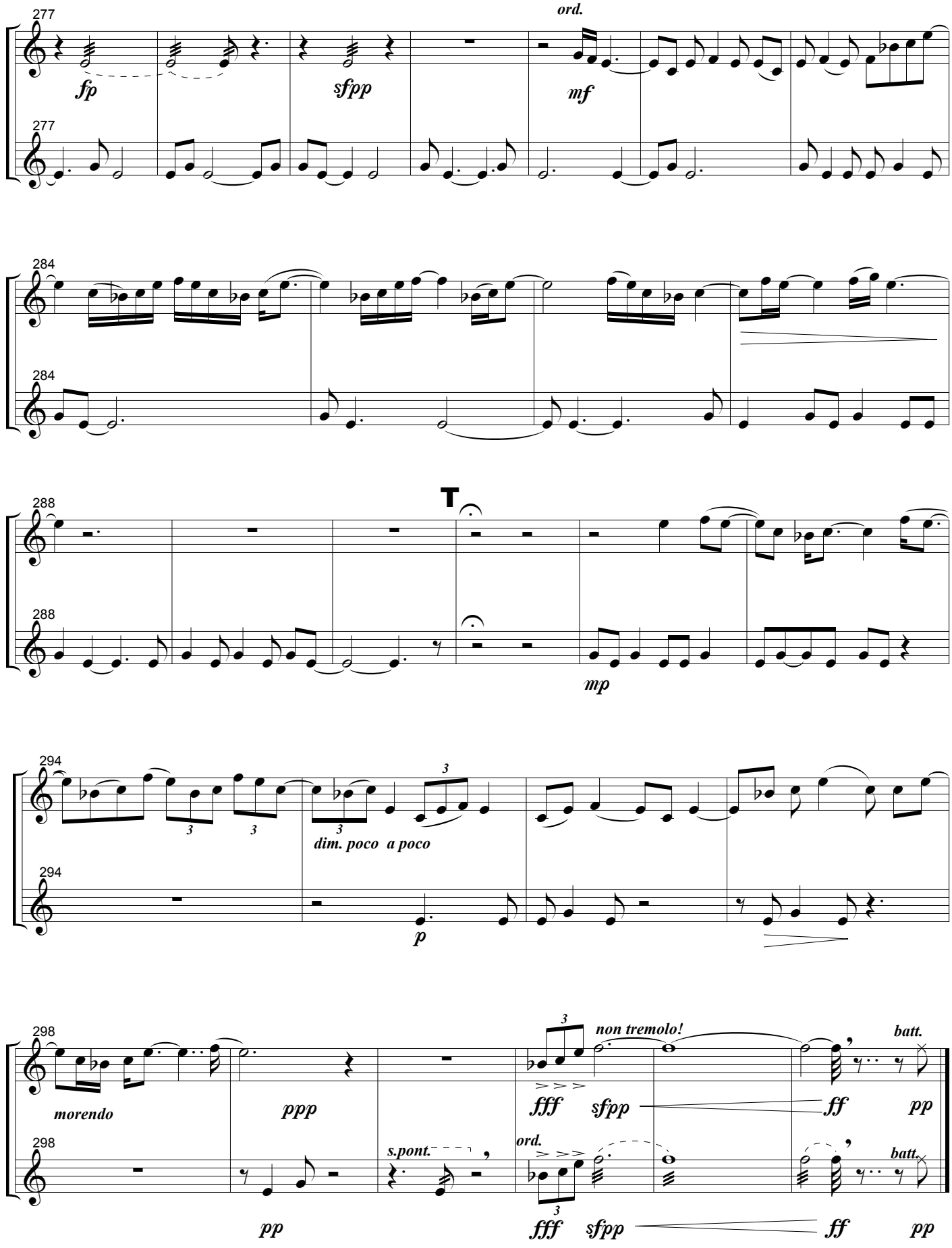

MENO MOSSO
151
gliss.
fp
ppp
157
mp
dim. poco a poco
163
pp
J
168
dim. molto
pppp
mf
174
s.pont.
ppp
mf
pp


180
ord.
mf
sfp
180
ord.
3
mf
186
3
K
mf
pp
pp
186
pppp
p
mf
sub. pp
192
POCO PIU ANIMATO
mp
192
p
195
sfp
dim. poco a poco
195
sfpp
198
pppp
L
sub. pp
198
cresc. poco a poco
molto!
fff
sub. pp


204
1
simile
sempre pp
204
2
simile
sempre pp
212
M
1
212
2
218
1
p
218
2
p
222
1
mp
222
2
mp
225
N
1
sub. pp
225
2
sub. pp


228
1
sempre cresc.
228
2
sempre cresc.
232
1
gliss.
f
232
2
f
sub. pp
237
1
p
237
2
243
1
243
2
248
1
ff
248
2
ff


P
254
6
3
p
pp
cresc. poco a poco
257
3
mp
mf
Q
260
f p
ppp
col legno batt.
p
sempre
R
265
simile
S
271
arco
s.pont.
1
2


277
1
2
fp
sfpp
ord.
mf
284
288
T
mp
294
3
dim. poco a poco
p
298
morendo
ppp
s.pont.
non tremolo!
batt.
fff
sfpp
ff
pp